

MID mint az integráció eszköze

Cél – kétirányú információáramlás

-) **TKA** felől: a címben is kiemelt integrációs célt elősegítő kurzus megismertetése (+ keretezés).

-) **Résztevők** felől: a MID-oktatás aktuális helyzete az egyes intézményi gyakorlatokban. Igények megfogalmazásának lehetősége a TKA felé.

+ Potenciális **fórum** a tudásmegosztásra, hálózatosodásra.

Program

- 1) Előadás: MID-keretek; SH-survey; *Practice your Hungarian*
+ rövid Q&A
Huszár Linda
- 2) Csoportmunka: kihívások és megoldások, két téma mentén
+ eredmények megosztása
Wessely-Fenyvesi Boglárka
- 3) Beszélgetés: további kérdések, témák felvetése kötetlen
formában

Kontextus

A kötelező MID-oktatás bevezetése

Idővonal

2019 – Előkészítés: konzultáció a nyelvi felkészítőt nyújtó szervezetekkel, szakmai irányok kijelölése; útmutató-tervezet véleményezése (14 FOI); munkacsoport létrehozása.

2020/21 – Bevezetés: a magyar mint idegen nyelv és kultúra kötelező oktatásának bevezetése a Stipendium Hungaricum ösztöndíjprogramban részt vevő beérkező hallgatók számára.

2022-jelen – Működtetés: stabilizálódó(?) intézményi gyakorlatok.

Keretrendszer*

- a hallgatók nézőpontjából

- A 2020/2021-es tanévtől a **nem magyar tannyelvű képzésben** részt vevő SH ösztöndíjasoknak magyarországi **tanulmányaik első és második szemeszterében** magyar mint idegen nyelv és kultúra kurzuson kell részt venniük.
- A kezdeményezés célja, hogy az hozzájáruljon a hallgatók sikeres **magyarországi integrációjához** és a magyar **nyelv népszerűsítéséhez**.
- A nyelvtanulás kötelező, az elvárás nemteljesítése a megélhetési támogatást érintő **pénzügyi szankciókkal** jár. A kötelezettség a hallgatói jogviszony alakulására nincsen befolyással, a diplomaszerezés feltételeit nem érinti.

*Forrás: A Stipendium Hungaricum program intézményi megvalósítását segítő hatályos végrehajtásai [útmutató](#)

Keretrendszer - intézményi szemszögből

- A kurzus biztosítása, finanszírozása, sikeres **lebonyolítása**, a csoportok megszervezése a fogadó intézmény feladata.
- A tevékenységet az érintett **szervezeti egységek** (nemzetközi iroda, nyelvi képzést nyújtó egység stb.) **együttműködésében** kell megvalósítani.
- A felsőoktatási intézményeknek a kurzuskötelezettség alól történő **felmentéshez** kapcsolódóan **átlátható folyamatot** kell létrehozniuk (+ beszámolási kötelezettség).
- Az ösztöndíjasok részére nyújtandó **tájékoztatási kötelezettségek**: az intézményeknek több ponton is tájékoztatniuk kell a hallgatókat a kötelezettségről, illetve a nemteljesítés következményeiről (felvételi szakasz; érkezés; ösztöndíjszerződés).
- TKA felé **adatszolgáltatási és beszámolási kötelezettség**.

Keretrendszer

- oktatásszervezési oldalról

- Elvárás a felsőoktatási intézmények felé olyan **szakmai irányító** kijelölése, aki intézményi szinten koordinálja a magyar mint idegen nyelv és kultúra oktatásához kapcsolódó tevékenységeket.
- Intézményi hatáskör annak kialakítása, hogy részleteiben **milyen feladatai** lesznek a szakmai irányítónak, ez az intézmény mérete, tapasztalata, felkészültsége függvényében változó.
- Az intézménynek **törekednie** kell arra, hogy az ösztöndíjasait a **szemeszter folyamán** tartott **heti rendszerességű** kurzusba bevonja. Ha ez nem lehetséges -) tömbösített forma; átirányítás intenzív kurzusra; vis major körülmények kezelése pl. halasztással.
- A nyelvtanuláshoz szükséges **tankönyveket** az intézményeknek kell beszerezniük, a költségeket nem lehet az ösztöndíjasra terhelni.

Javaslatok

(végrehajtási útmutató)

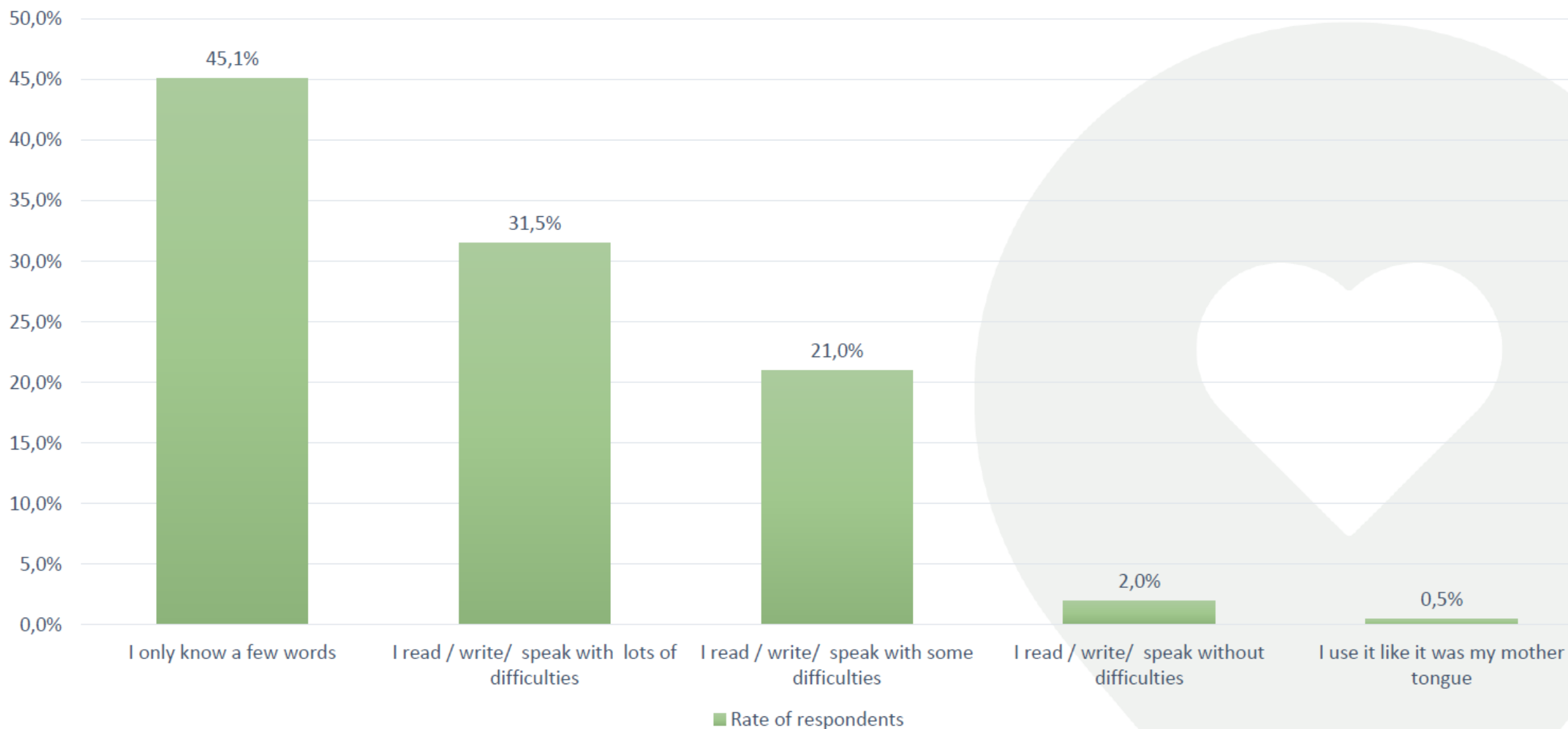
- **Tanári adatbázis** összeállítása. (A kurzust tartó tanárok végzettségére vonatkozó javaslat prioritási sorrendben: a) magyar mint idegen nyelv tanár, b) hungarológus, c) magyar nyelv és irodalom tanár, d) egyéb nyelvtanár. Tipp: doktori képzésben részt vevő hallgatók bevonása hasznos lehet.)
- Javasolt a magyar mint idegen nyelv oktatásában **tapasztalt intézményekkel** felvenni a kapcsolatot jó gyakorlatok gyűjtése és/vagy hospitálás céljából.
- Érdemes a **mentorhallgatókat** a magyar mint idegen nyelv és kultúra tanulását érintő tevékenységekbe is bevonni.
- Javasolt az adott hallgatói csoport szakjához illeszkedő **kulturális elemeket** is beépíteni a kurzusba.

SH Survey – 2023



Studying Hungarian as a Foreign Language

Self-assessment of Hungarian language skills (n=10,020)

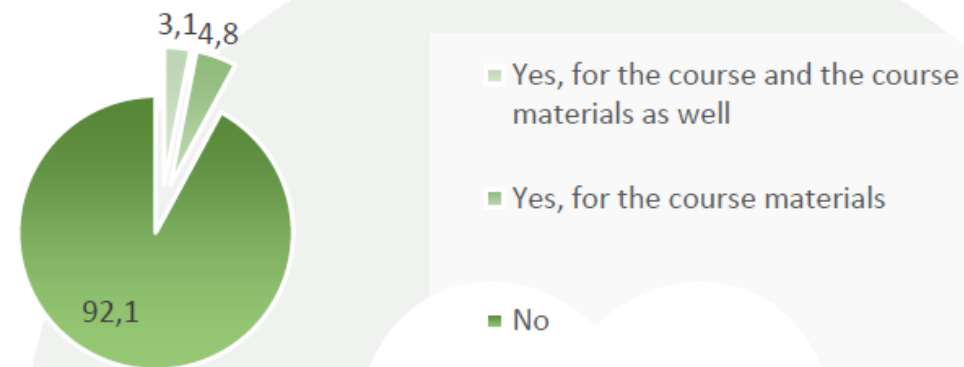


Studying Hungarian as a Foreign Language

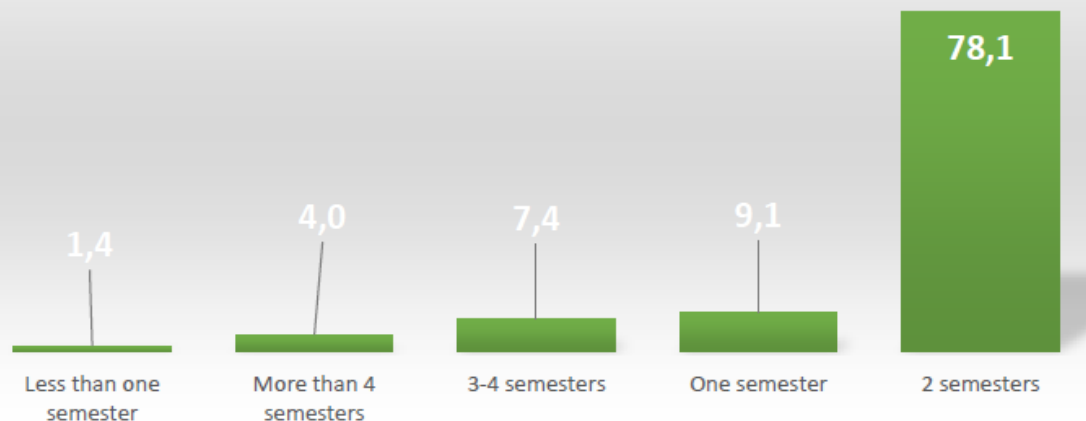
Have you participated in any course on Hungarian as a foreign language? (n=9,855, %)



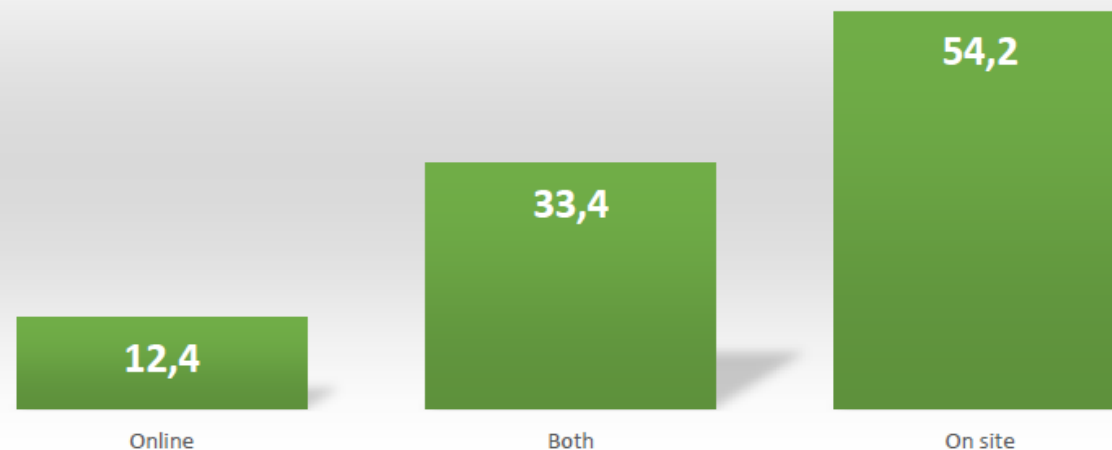
Did you have to pay for the Hungarian as a foreign language course? (n=9,807, %)



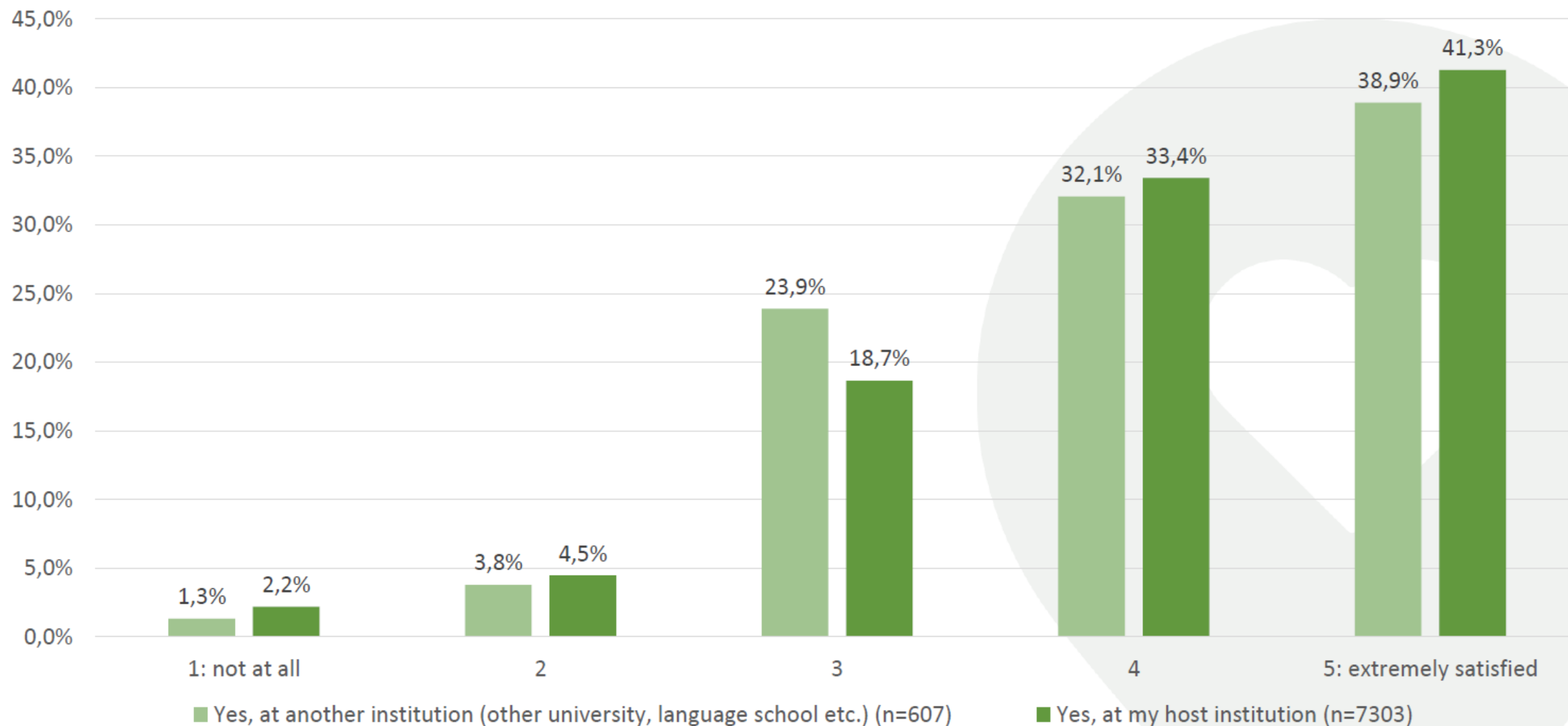
How long have you participated in the Hungarian as a foreign language course? (n=7,881, %)



In what form did the education take place? (n=7931, %)

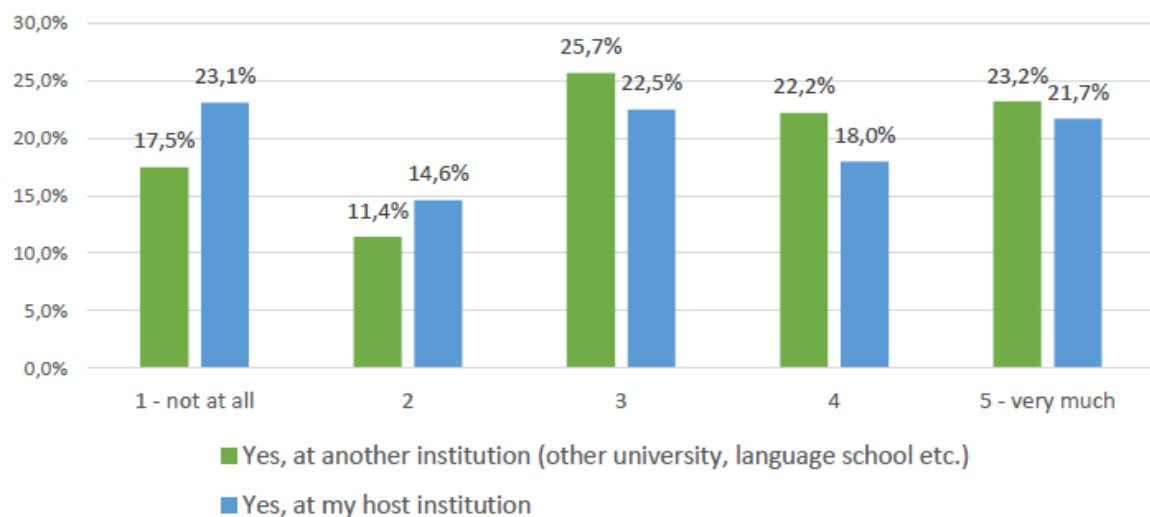


How satisfied are you with the education? (n=7910, %, 1 = not at all 5= extremely satisfied)

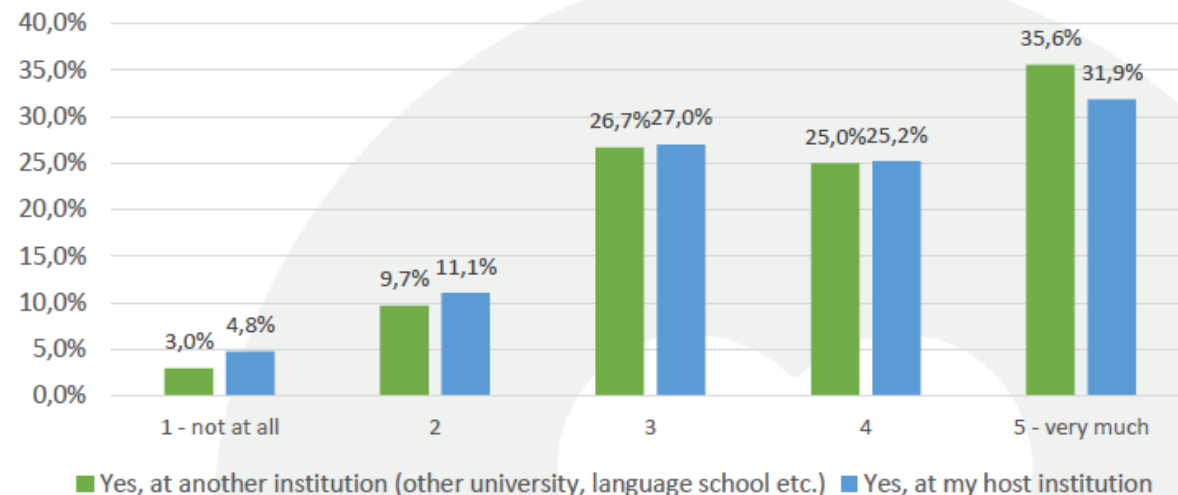


Can you benefit from your Hungarian language courses?

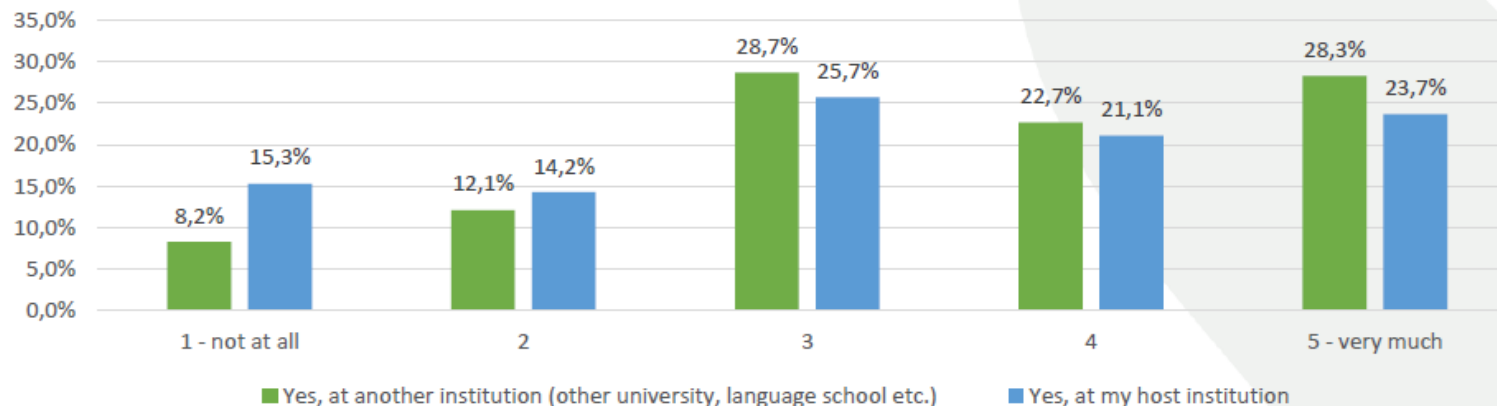
Can you benefit from what you have learned in connection with your studies? (n=7910, %, 5-point Likert-scale)



Can you benefit from what you have learned in connection with everyday affairs? (n=7910, %, 5-point Likert-scale)

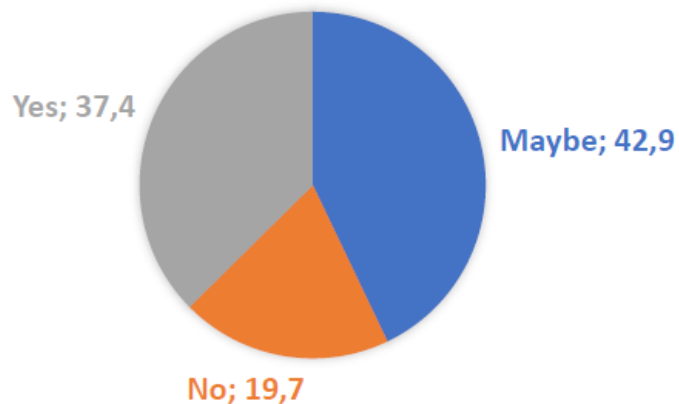


Can you benefit from what you have learned in connection with your relationship to fellow students? (n=7910, %, 5-point Likert-scale)

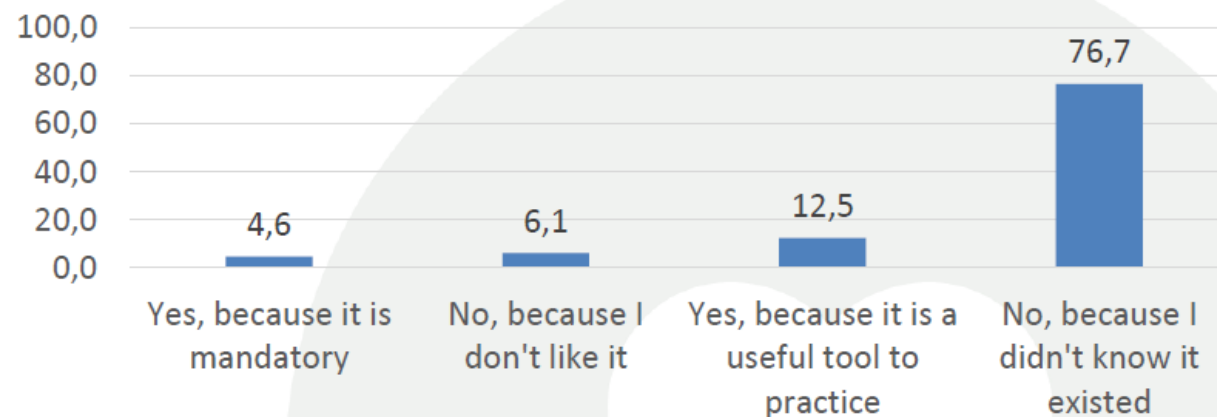


Expectations on learning Hungarian as a foreign language

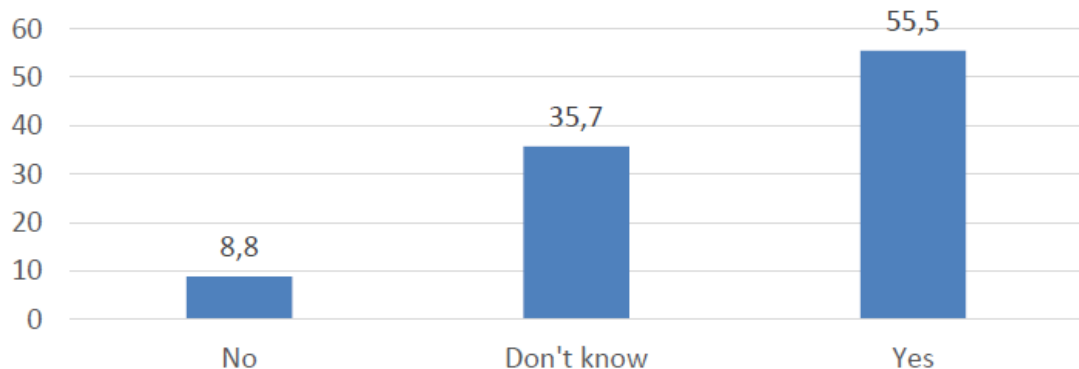
Do you want to continue learning Hungarian? (n=10,023, %)



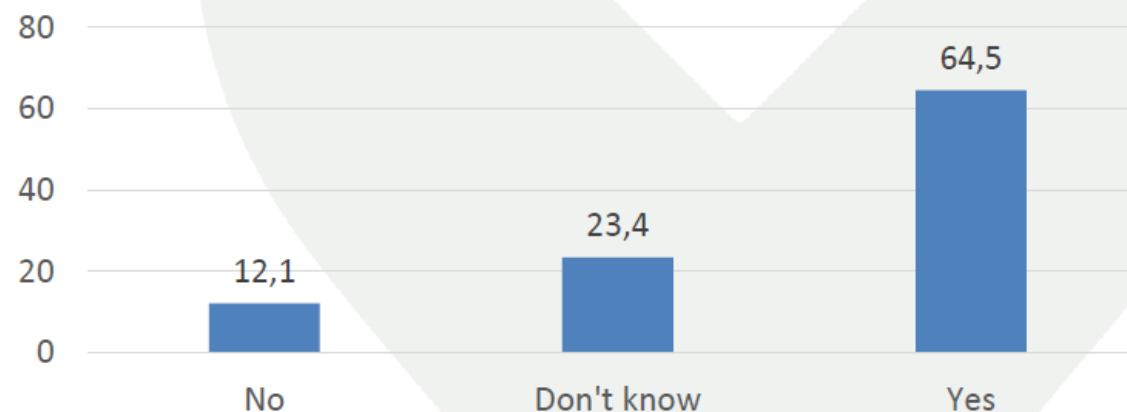
Do you use the online course Practice your Hungarian on Canvas platform? (n=10,023, %)



In order to facilitate labour market integration, would you find it useful to add professional language and cultural modules to the online course? (n=10,023, %)



Would you recommend taking the Hungarian as a foreign language course to other international students? (n=10,023, %)





Practice your HUNGARIAN



2020

„Esélyegyenlőségi okok miatt javasolt az egyes intézmények ösztöndíjasai számára nagyjából egyenlő feltételek megteremtése.”
VHÚ (38)

A segédanyagot a Tempus Közalapítvány pályázatát elnyerve három debreceni oktató, Angi Emese, Dobi Edit és Papp Ferenc dolgozta ki 2020-ban.

A kurzus a Stipendium Hungaricum ösztöndíjra jogosult külföldi hallgatók magyar nyelvi képzéséhez a különböző egyetemeken használt különböző tankönyvek **kiegészítéseként** használható (nem egy konkrét tankönyvre épül), kb. **60 órányi** tananyag. Az angol címek segítik a felhasználót az eligazodásban.



Practice your HUNGARIAN



2020

- Ajánlható azoknak a diákoknak, akik jobban **el szeretnék mélyíteni** ismereteiket, ezért plusz feladatokat igényelnek, illetve azoknak is, akik adminisztratív okokból több órát mulasztanak, és **önállóan kell behozniuk a lemaradást**.
- A TKA által működtetett **Canvas** tanulásmenedzsment rendszerben érhető el (+ regisztráció menete).
- Jelenleg is **1313 aktív hallgató és 28 oktató** használja.
- SH-honlap – a kurzus önálló **honlapszekciót** kapott nemrég:
<https://stipendiumhungaricum.hu/practice-your-hungarian/>

Főbb jellemzői



Practice your
HUNGARIAN

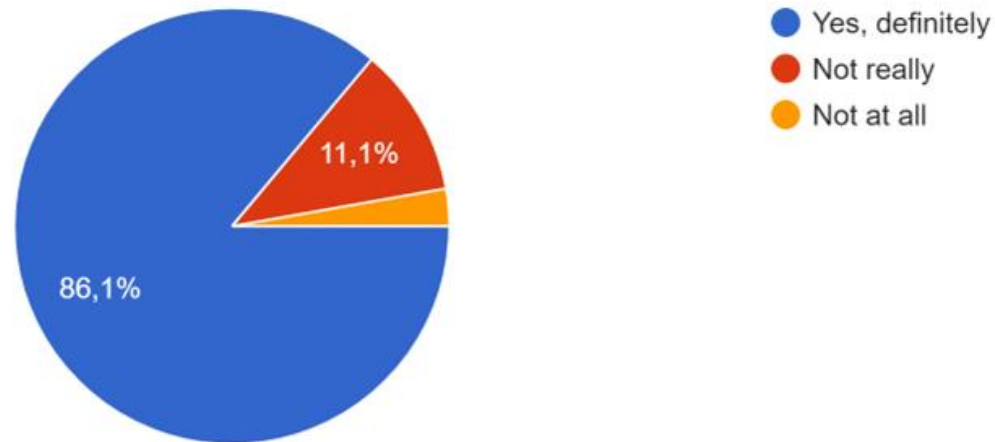


- A kurzus **10 modulból áll**, az egyes modulok elsősorban tematikusan különülnek el egymástól.
- Az egyes modulokhoz rendelt **grammatikai** jelenségek szerveződése azt az általános logikai elvet képezi le, amely a legtöbb magyar mint idegen nyelvi tananyagra jellemző.
- **Feladat- és tevékenységközpontú**, de tartalmazza az új tananyagrészt magyarázatát is.
- **Integrálja** az interneten elérhető, nyelvtanulást segítő egyéb alkalmazásokat.
- **Élményszerűen**, egyszerűen tanítja a kommunikáció széles skáláját.

A kurzus felhasználói körében végzett felmérés – 2023

9. Did the course add value to your compulsory Hungarian language studies?

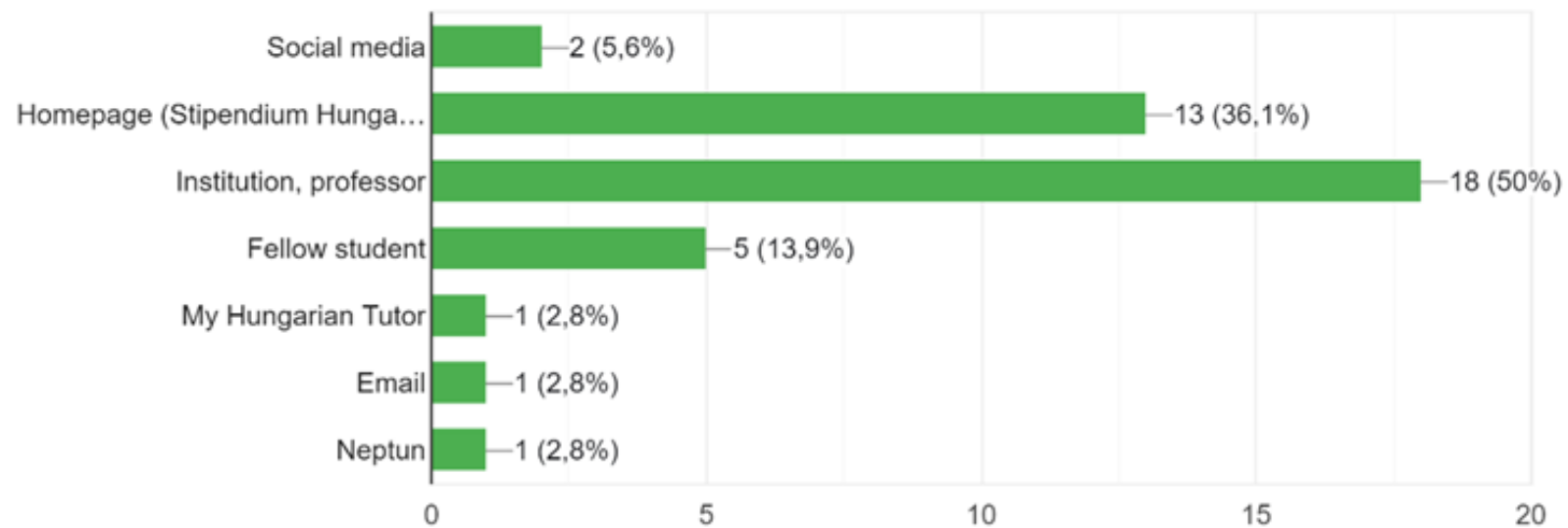
36 válasz



A kurzus felhasználói körében végzett felmérés – 2023

1. How did you know about the course?

36 válasz



Use Your Hungarian Well – 2024

- A PyH 2024-ben további, elsősorban audiovizuális anyagra épülő feladatokkal egészül ki.
- A 10 modul témáit, felépítését és logikáját megtartva a fejlesztők **rövid videók** segítségével mutatják be azokat a helyzeteket, amelyekben a tanult **párbeszéd** elhangozhatnak.
- Az egyes filmekhez **angol nyelvű** kvíz és / vagy leírás is társul, amely az **interkulturális különbségekre** hívja fel a figyelmet.

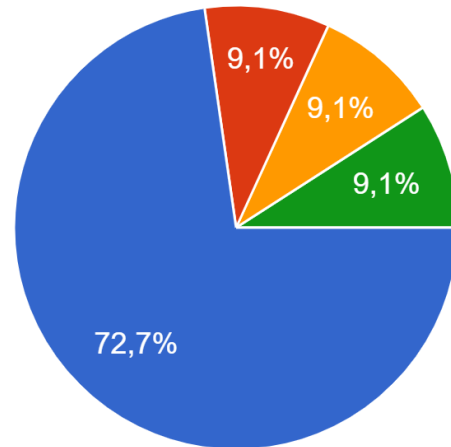
A kiegészítő modulok tervezett tartalma

- ✓ Dialógus és/vagy narratív szöveg
- ✓ Videofelvétel
- ✓ Érzékenyítő feladatok
- ✓ Extra szavak jegyzéke
- ✓ Angol nyelvű kommentár

A szekcióra regisztrálók visszajelzése

1. Milyen feladatai vannak a MID-oktatáshoz kapcsolódóan?

11 válasz



- adminisztratív
- szakmai, oktatásszervezési
- mindkettő
- Új számomra a kötelező MID-oktatás témaköre, szeretnék többet tudni a szabályozási keretekről, végrehajtási útmutatóról stb.

Hasznos linkek

- SH hatályos végrehajtási útmutató:
https://stipendiumhungaricum.hu/uploads/2020/03/SH_VHU_2_10730_honlap.pdf
- *Practice your Hungarian* SH-honlapszekció:
<https://stipendiumhungaricum.hu/practice-your-hungarian/>

Köszönöm a figyelmet!

Huszár Linda

linda.huszar@tpf.hu

Felsőoktatási fejlesztések és kutatások csoport

2023. 11. 09.

Csoportmunka

▪ Kérdések

1) Adminisztratív nehézségek: Milyen területen ütköztél adminisztratív nehézségbe?

2) Oktatásszervezési nehézségek: Milyen konkrét nehézségekbe ütköztél az oktatásszervezési gyakorlatban?

1-2.a) Szerinted mi a probléma forrása?

1-2.b) Van-e Nálatok bevált stratégia, saját vagy intézményi jó gyakorlat a probléma kezelésére?

▪ *Módszer*

1. Mindenki magában gondolja át és jegyzetelje a gondolatait. (3 perc)
2. Mindenki ossza meg a csoportban az általa összeírt gondolatokat. (összesen 12 perc)
3. Jussatok konszenzusra abban, hogy az elhangzottak közül mi kerüljön a középső részbe, amit majd az összes résztvevővel megosztotok. (5 perc)
4. Csoportok prezentációi:
 - Témával kapcsolatos beszélgetés eredményének megosztása mindenkivel. (2-3 perc/csoport)